

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU

SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji oraz numery działek Site name and plot numbers	Dzierżoniów, ul. Kilińskiego
	Miasto / Gmina Town / Commune	Dzierżoniów
	Powiat District	Dzierżoniowski
	Województwo Province (Voivodship)	Dolnośląskie
	Link do mapy lokalizacji (My Maps) Link to My Maps	https://www.google.com/maps/d/u/0/edit?mid=10a82RZ9IGbNO3cxeAOBdVclbkYKAZY8&usp=sharing
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	174/14 – 9627 m ² 176/2 – 537 m ² 1,0164 ha
	Kształt działki The shape of the site	Regularny (prostokąt) Regular (rectangle)
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Brak No
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	950 000 PLN
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Własność Skarbu Państwa, Gmina Miejska Dzierżoniów - użytkowanie wieczyste Ownership of the State Treasury, Municipality of Dzierżoniów - perpetual usufruct
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego – nie przewiduje się uchwalenia Wydana decyzja o warunkach zabudowy – przeznaczenie realizacja dwóch budynków produkcyjno-usługowych wraz z zagospodarowaniem terenu i infrastrukturą techniczną No local development plan - no adoption is expected. A decision on development conditions has been issued - intended for the construction of two production and service buildings, along with land development and technical infrastructure.
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	----
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	174/14 – 9627 m ² (Ba - tereny przemysłowe). 176/2 – 537 m ² (Ba - tereny przemysłowe). 174/14 – 9627 m ² (Ba - industrial area). 176/2 – 537 m ² (Ba - industrial area).
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	----

	Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limit [m]	12m
	Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]	Powierzchnia zabudowy 1600-4800 m ²
	Obecne użytkowanie Present usage	Teren częściowo użytkowany jako skład materiałów. Wymaga uporządkowania i wywiezienia składowanych tam odpadów oraz usunięcia samosiejek. The area is partially used as a materials storage facility. It requires cleaning up and removing the waste stored there, as well as removing the self-seeding plants.
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Brak danych No data available
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Brak danych No data available
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological surveys of the area conducted? (Y/N)	Brak danych No data available
	Ryzyko wystąpienia zalań lub osunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Na terenie nie były notowane powodzie. Brak ryzyka osunięć. There have been no recorded floods in the area. There is no risk of landslides.
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Brak danych No data available
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Konieczność usunięcia zgromadzonych odpadów i śmieci, a także oczyszczenie terenu z krzewów i drzew-samosiejek. The area needs removing the accumulated waste and garbage as well as clearing of the shrubs and self-seeded trees.
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Brak None
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
	Maksymalny procent zabudowy terenu Maximum % of constructed surface of the site	Powierzchnia zabudowy 1600-4800 m ² Building area 1600-4800 m ²
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu Access road to the plot (type and width of access road)	Wjazd z ul. Kilińskiego przez działkę 176/4. Wraz ze sprzedażą działek będzie sprzedawany udział w drodze wewnętrznej – działka 176/4 obreb Zachód Access from Kilińskiego Street via plot 176/4. Along with the sale of the plots, a share of the internal road will be sold – plot 176/4, West precinct.
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Autostrada A4 - 47 km. Droga krajowa nr 8 – zjazd w miejscowości Łagiewniki (17km) lub Ząbkowice (22) A4 motorway - 47km.

		National road No. 8 - exit at Łagiewniki (17) or Ząbkowice (22).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Wrocław, ok. 60 km Wrocław, approx. 60 km
	Kolej [km] Railway line [km]	Dzierżoniów
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	-----
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Port Lotniczy we Wrocławiu, ok. 60 km od Dzierżoniowa Wrocław Airport, approx. 60 km from Dzierżoniów
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Wrocław, ok. 60 km od Dzierżoniowa Wrocław, approx. 60 km from Dzierżoniów
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	N (jest możliwe wykonanie przyłącza, wymaga to uzyskania warunków technicznych od dostawcy na etapie projektowania). N (connection is possible, but requires obtaining technical specifications from the supplier at the design stage).
	▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z Tauron. There is no utility connection to the plot. Connection is possible upon consultation with Tauron.
	▪ Napięcie Voltage [kV]	Do uzgodnienia z Tauron w zależności od potrzeb inwestora. To be agreed with Tauron depending on the investor's needs.
	▪ Dostępna moc Available capacity [MW]	Do uzgodnienia z Tauron w zależności od potrzeb inwestora. To be agreed with Tauron depending on the investor's needs.
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z PGNiG There is no connection to the plot. Connection is possible upon consultation with PGNiG.
	▪ Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z PGNiG. There is no connection to the plot. Connection is possible upon consultation with PGNiG.
	▪ Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm ³]	Gaz ziemny Natural gas
	▪ Średnica rury Pipe diameter [mm]	-----
	▪ Dostępna objętość Available capacity [Nm ³ /h]	-----
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z WiK Sp. z o.o. There is no connection to the plot.

		Connection is possible upon consultation with WiK Sp. z o.o.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z WiK Sp. z o.o. There is no connection to the plot. Connection is possible upon consultation with WiK Sp. z o.o.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Do uzgodnienia z WIK Sp. z o.o. To be agreed with WiK Sp. z o.o.
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z WiK Sp. z o.o. There is no connection to the plot. Connection is possible upon consultation with WiK Sp. z o.o.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Brak przyłącza do działki. Jest możliwość podłączenia po uzgodnieniu z WiK Sp. z o.o. There is no connection to the plot. Connection is possible upon consultation with WiK Sp. z o.o.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Do uzgodnienia z WIK Sp. z o.o. To be agreed with WiK Sp. z o.o.
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Tak Yes
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Brak danych No data available
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	Brak danych No data available
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Rafał Krysiński, Specjalista ds. rozwoju gospodarczego i nadzoru właścicielskiego, Tel. 74 645 08 79. J. angielski Rafał Krysiński, Specialist for Economic Development and Corporate Governance, Tel. 74 645 08 79. (speaking English).	
Osoby do kontaktu Contact person	Rafał Krysiński, Specjalista ds. rozwoju gospodarczego i nadzoru właścicielskiego, Tel. 74 645 08 79. J. angielski Rafał Krysiński, Specialist for Economic Development and Corporate Governance, Tel. 74 645 08 79. (speaking English).	
Data aktualizacji oferty Updated offer	11.05.2026	

Załączniki:
Enclosures:

1. Mapa terenu inwestycyjnego
Map of investment area



2. Zdjęcia lotnicze terenu inwestycyjnego
Aerial photos of the investment area



